ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XXVI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое издание . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.
XXVI. Jahrgang.

№ 14. Пятница 3. Февраля. — Freitag 3. Februar. 1878.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

На основаніи приговора Уголовнаго Отдѣленія Рижскаго Магистрата подлежитъ ссылкѣ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Александръ Митрофановъ Щановъ, который примѣтами: рост. 2 арш. 6 верш., тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ темнорусые, глаза сѣрые, носъ продолговатый, ротъ умѣренный, подбородокъ круглый, лице продолговатое, отъ роду ему около 40 лѣтъ. Особенныя примѣты: на верхней части правой руки рубецъ длиною въ дюймъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этаго бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 505. 3

Auf Grund des Urtheils der Criminal-Deputation des Rigaschen Raths ist der Vagabund Alexander Mitrofanow Tschanow nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arschin 6 Wersch. groß, von gesundem Körperbau, hat dunkelbraunes Haupthaar, dunkelbraune Augenbrauen, graue Augen, eine längliche Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein rundes Kinn, ein ovales Gesicht, ist ungefähr 40 Jahre alt. Besondere Kennzeichen: auf dem rechten Oberarme eine zollange Narbe.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiermit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication melden möge. Nr. 505. 3

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Письмоводитель 1. Лифляндскаго Окружнаго Акцизнаго Управленія, губернскій секретарь Айссильнекъ уволенъ отъ службы съ 1. Февраля сего года, согласно прошенію его. № 155.

Der Schriftführer der 1. Livländischen Bezirks-Accise-Verwaltung, Gouvernements-Secretair Aissilneek, ist auf seine Bitte, vom 1. Februar c., des Dienstes entlassen worden. Nr. 155.

Указомъ Правительствующаго Сената по Департаменту Герольдіи отъ 5. Января с. г. за № 2 по управленію почтовою частію въ Лифляндской губерніи произведены:

Въ титулярные совѣтники: Счетный чиновникъ Рижской Губернской Почтовой Конторы, коллежскій секретарь Константинъ Скродзкій, съ 26. Декабря 1876 года.

Въ коллежскіе секретари — губернскіе секретари: Бывшій помощникъ почтмейстера Германъ Отрошкевичъ, съ 7. Января 1871 года, и старшій помощникъ завѣдывающаго экспедиціею спеціальнаго почтоваго дѣла Рижской Губернской Почтовой Конторы Карлъ Яновскій, съ 18. Октября 1876 года.

Въ губернскіе секретари — коллежскіе регистраторы: Помощникъ Перновскаго почтмейстера Александръ Яковлевъ I., съ 1. Февраля 1874 года, и старшій помощникъ завѣдывающаго экспедиціею спеціальнаго почтоваго дѣла Губернской Почтовой Конторы Эдгаръ Домбровскій, съ 8. Марта 1877 года.

Въ коллежскіе регистраторы: Канцелярскій служитель Рижской Губернской Почтовой Конторы Михаилъ Яковлевъ II., съ 1. Августа 1876 года и пріемщикъ 2. Рижскаго Городскаго Почтоваго Отдѣленія Рудольфъ Фельдманъ, съ 1. Сентября 1876 года. № 930.

Въ виду большой нужды во врачахъ на Дунаѣ и Кавказѣ, Главное Управленіе Общества попеченія о раненыхъ и больныхъ воинахъ просило Лифляндскаго Губернатора пригласить мѣстныхъ врачей отправиться въ указанныя мѣстности. Условія: 400 руб. подъемныхъ и 200 руб. мѣсячнаго жалованья, за границею золотомъ.

Доводя о семъ до всеобщаго свѣдѣнія, Лифляндскій Губернаторъ проситъ врачей, согласныхъ на эти условія, заявить о своемъ согласіи либо ему, письменно или словесно, въ семъ послѣднемъ случаѣ каждодневно, кромѣ воскресныхъ и другихъ праздничныхъ дней, отъ 11 до 12 часовъ утра, либо Лифляндскому Врачебному Инспектору. № 654.

Im Hinblick auf den großen Mangel an Aerzten an der Donau und im Kaukasus hat die Hauptverwaltung der Gesellschaft zur Pflege verwundeter und kranker Krieger den Livländischen Gouverneur gebeten, die örtlichen Aerzte aufzufordern, sich an die genannten Orte zu begeben. Die Bedingungen: 400 Rbl. Reisegeld und 200 Rbl. monatliche Gage; im Auslande in Gold.

Solches zur allgemeinen Kenntniß bringend, ersucht der Livländische Gouverneur die Herren Aerzte, welche auf diese Bedingungen eingehen, ihre Einwilligung entweder ihm, schriftlich oder mündlich, und zwar im letzten Falle täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, von 11—12 Uhr Vormittags, oder dem Livländischen Medicinal-Inspector anzeigen zu wollen. Nr. 654.

Вслѣдствіе отношенія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать временно-отпускнаго рядоваго 41. Селенгинскаго пѣхотнаго полка Тенно Авикъ, который по показанному имъ мѣсту жительства, фабрикѣ Кузнецова, не оказался и въ случаѣ отысканія выслать его по этапу въ Полицейское Отдѣленіе Рижскаго Ландфохтейскаго Суда. № 254.

In Folge desfallsigen Schreibens des Rigaschen Raths wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem zeitweilig beurlaubten Gemeinen des 41. Sselenginskischen Infanterie Regiments Tenno Awik, welcher an dem von ihm als Domicil angegebenen Orte, die Kusnezowsche Fabrik, nicht anzutreffen gewesen ist, Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an die Polizei-Abtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts arrestlich auszusenden. Nr. 254.

Вслѣдствіе донесенія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать Волерсгофскаго крестьянина Яна Баръ, и въ случаѣ отысканія выслать его въ упомянутый Рижскій Ландгерихтъ. № 255.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Rigaschen Landgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem zu Wohlershof verzeichneten Jahn Bahr Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle an das Rigasche Landgericht auszusenden. Nr. 255.

Рижская Коммисія Городской Кассы доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія и руководства, что утвержденный высшимъ начальствомъ порядокъ взноса городскихъ податей и сборовъ приведенъ будетъ въ дѣйствіе въ настоящемъ 1878 г. нижеслѣдующимъ образомъ:

I. Установленные въ 1878 году сборы съ недвижимыхъ имуществъ, а именно:
a. $1/8$ процентный сборъ съ недвижимостей;
b. полицейскіе налоги;
c. сборъ на мощеніе улицъ;
d. сборы на освѣщеніе, равно какъ и поземельные сборы имѣютъ быть

1) вносимы въ сборную при Коммиссіи Городской Кассы экспедицію въ нижеозначенные сроки въ полномъ количествѣ или же, если это окажется болѣе удобнымъ для лицъ, подлежащихъ означеннымъ сборамъ, по частямъ, при чемъ предоставляется имъ право, вносить таковые сборы и до наступленія назначеннаго срока, однако во всякомъ случаѣ не позже крайняго опредѣленнаго для взысканія сихъ сборовъ срока, а именно:
a. съ недвижимостей въ городѣ — въ Мартѣ и въ Апрѣлѣ мѣсяцахъ;
b. съ недвижимостей въ Московскомъ форштатѣ — въ Маѣ и Іюнѣ мѣсяцахъ;
c. съ недвижимостей на Митавскомъ форштатѣ — въ Іюнѣ и Іюлѣ мѣсяцахъ;
d. съ недвижимостей на Петербургскомъ форштатѣ — въ Іюлѣ и Августѣ мѣсяцахъ;
e. съ недвижимостей въ Патримоніальномъ городскомъ округѣ — въ Іюлѣ и Августѣ мѣсяцахъ.

2) Владѣтели недвижимостей увѣдомляются, до наступленія срока платежа, посредствомъ посылаемыхъ къ нимъ счетовъ о количествѣ слѣдующихъ съ нихъ за текущій годъ податей и поземельныхъ сборовъ и предоставляется имъ право, немедленно по полученіи означенныхъ счетовъ, не дожидаясь назначеннаго срока, производить платежъ.

3) То обстоятельство, что разсылаемые счеты не дошли до владѣтелей недвижимостей, или отговорка, что подлежащее припечатанное въ вѣдомостяхъ объявленіе не дошло до ихъ свѣдѣнія, не могутъ служить извиненіемъ за несвоевременный вносъ податей. Посылаемые къ владѣтелямъ недвижимостей счеты имѣютъ лишь ту цѣль, чтобы для большаго ихъ удобства ознакомить ихъ съ количествомъ платимаго годоваго сбора.

4) Съ владѣтелей недвижимостей, не уплатившихъ въ срокъ податей, взимаются штрафные

проценты въ слѣдующемъ размѣрѣ: въ продолженіе перваго мѣсяца послѣ послѣдняго дня срока по 1 % со всего количества податей ко взносу подлежащихъ; въ продолженіе втораго мѣсяца 2 % болѣе, т. е. 3 %, и въ продолженіе третьяго мѣсяца опять 3 % болѣе, то есть 6 % такъ что съ наступленіемъ перваго дня каждаго послѣдующаго мѣсяца является обязанность, платить штрафные проценты уже за цѣлый мѣсяцъ.

5) О неуплоченныхъ по истеченія вышеупомянутыхъ 2 или 3 мѣсяцевъ податяхъ доводится до свѣдѣнія подлежащаго присутственнаго мѣста, для поступленія съ виновнымъ по закону. При взысканіи недоимки податей судебнымъ порядковъ, лица, подлежащія этимъ сборамъ, обязаны заплатить не только упомянутые въ 4 пунктѣ штрафные проценты, но и судебныя издержки.

II. Сборы съ экипажей и лошадей уплачиваются владѣтелями оныхъ не позже 1. Мая прямо въ сборную при Коммиссіи Городской Кассы экспедицію:

1) Сборы съ экипажей взимаются въ слѣдующемъ размѣрѣ:

a. съ каретъ, колясокъ, большихъ ломовыхъ телѣгъ и прочихъ экипажей, устроенныхъ на пару лошадей и болѣе, по 5 рублей въ годъ,

b. съ дрожекъ, карафашекъ и другихъ одноконныхъ и некрытыхъ экипажей по 2 руб. въ годъ,

c. съ простыхъ одноконныхъ экипажей безъ рессоръ (телѣгъ) и не большихъ ломовыхъ телѣгъ (роспусокъ) по 1 рублю въ годъ съ каждаго экипажа.

Тѣ владѣтели экипажей, которые не занимаются извозомъ, обязаны платить сборъ только за два экипажа по каждому изъ трехъ вышеупомянутыхъ разрядовъ, между тѣмъ какъ тѣ владѣтели, которые занимаются извозомъ, обязаны платить сборъ этотъ за каждый экипажъ въ ихъ владѣніи находящійся.

2) Съ лошадей взимается сборъ по 2 руб. съ каждой лошади.

Съ тѣхъ владѣтелей экипажей и лошадей, которые или вовсе не уплатили въ 1. числу Мая сбора, или не уплатили за всѣ экипажи и всѣхъ лошадей, этимъ сборомъ обложенныхъ, а равно съ тѣхъ лицъ, которые не объявили тотчасъ-же о пріобрѣтенныхъ ими только послѣ 1. Мая экипажахъ и лошадяхъ и не уплатили слѣдующаго съ оныхъ сбора, взыскиваются тѣ сборы чрезъ Рижскую Управу Благочинія и въ этомъ случаѣ они обязаны уплатить кромѣ того подлежащему полицейскому мѣсту, на покрытіе расходовъ по взысканію и собранію сборовъ, 10 % съ суммы годоваго сбора.

III. Налогъ съ собакъ взимается съ каждой дворовой, цѣпной, пастушеской и сторожевой собаки по 50 коп., со всѣхъ прочихъ собакъ 2 рубля. Налогъ этотъ оплачивается прямо въ сборную при Коммиссіи Городской Кассы экспедицію не позже 1. Мая сего года.

1) За собакъ пріобрѣтенныхъ послѣ 1. Мая, налогъ долженъ быть внесенъ не позже, какъ 14 дней послѣ ихъ пріобрѣтенія, а за взращенныхъ послѣ онаго срока щенятъ, по миновании имъ одного мѣсяца.

2) Всѣ собаки, найденныя послѣ 1. Мая на улицахъ и площадяхъ безъ значковъ, или же съ значками, не взятыми на 1878 годъ, будутъ захвачены и, въ случаѣ не востребованія или выкупа въ теченіе трехъ сутокъ, убиты.

3) Выкупъ захваченной собаки послѣдуетъ не иначе, какъ только тогда, когда владѣтель оной посредствомъ представленія росписки и значка, или выданнаго Коммиссіею Городской Кассы дубликата, съ показаніемъ въ тоже время примѣтъ собаки, докажетъ, что онъ исполнилъ въ этомъ отношеніи установленныя правила; во всякомъ случаѣ онъ обязанъ уплатить за храненіе и кормленіе собаки 50 копѣекъ.

4) При этомъ Коммиссія Городской Кассы въ тоже время доводитъ до свѣдѣнія публики, что ею сдѣлано будетъ распоряженіе о ревизіи, съ 1. Апрѣля текущаго года, одновременно съ повѣркою показаній объ экипажахъ и лошадяхъ, взиманію сбора подлежащихъ, платежа налога съ собакъ за 1878 годъ посредствомъ переписи всѣхъ собакъ, городскими обывателями содержимыхъ и что къ тѣмъ, которые не внесли въ Городскую Кассу налогъ съ собакъ за 1878 г., до 1. Мая, примѣняемы будутъ постановленія §§ 7 и 8 правилъ о взиманіи налога съ собакъ, публикованныхъ во всеобщее свѣдѣніе и къ руководству въ № 229 Рижскаго дневнаго указателя отъ 12. Октября 1868 г., № 3665.

Приведенные параграфы постановляютъ:

§ 6. Каждый житель города, имѣющій одну или нѣсколько собакъ, обязанъ заявить въ томъ въ установленный срокъ Коммиссіи Городской Кассы и внести налогъ. За несвоевременное заявленіе о собакѣ хозяинъ оной имѣетъ платить двойное количество годоваго сбора, въ противномъ случаѣ собака отимется у него полиціею.

§ 7. Кто на спросъ должностныхъ лицъ отопрется отъ имѣющейся у него и содержимой имъ собаки, а также, кто навѣситъ на собаку значекъ, не взятый установленнымъ порядкомъ изъ Коммиссіи Городской Кассы, подвергается, кромѣ уплаты положеннаго годоваго налога, платежу штрафа въ двойномъ количествѣ онаго.

IV. Взносъ всѣхъ вышеозначенныхъ сборовъ можетъ быть производимъ въ сборную при Коммиссіи Городской Кассы экспедицію ежедневно, исключая воскресныхъ и праздничныхъ дней, но только, отъ 10 часовъ утра до 2 часовъ послѣ обѣда. № 84. 3

Рига-ратгаузъ, 30. Января 1878 года.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio wird hiermit zur allgemeinen Kenntniß und Nachachtung gebracht, daß die hochobrigkeitlich bestätigte Ordnung für die Entrichtung der städtischen Abgaben und Steuern in folgender Weise für das Jahr 1878 in Wirksamkeit treten wird.

I. Die pro 1878 zu entrichtenden städtischen Immobilien-Abgaben, und zwar:

a. die $^1/_8$% Immobilien-Steuer,

b. die Polizei Abgaben,

c. die Straßenpflastersteuer,

d. die Erleuchtungs-Abgaben, sowie die Grundgelder sind:

1) innerhalb der nachfolgenden Termine in ungetrennten Summen oder auch, wenn Solches zur Bequemlichkeit der Abgabenpflichtigen gereichen sollte, in theilweisen Abtheilungen und zwar auch vor dem resp. Zahlungstermine, jedoch nur bis zu dem für die gerichtliche Betreibung angesetzten äußersten Zeitpunkte zur Abgaben-Expedition der Stadt-Cassa einzuzahlen und zwar:

a. für die Immobilien der Stadt im März und April;

b. für die Immobilien in der Moskauschen Vorstadt im Mai und Juni;

c. für die Immobilien in der Mitauschen Vorstadt im Juni und Juli;

d. für die Immobilien in der St. Petersburger Vorstadt im Juli und August;

e. für die Immobilien im Patrimonialgebiete im Juli und August.

2) die resp. Immobilienbesitzer werden vor dem Beginne des Zahlungstermines durch Zufertigung von Rechnungen über den Betrag der von ihnen für das laufende Jahr zu entrichtenden Abgaben und Grundgelder in Kenntniß gesetzt, und steht es denselben frei, sofort nach dem Empfange der Rechnung, auch vor dem festgesetzten Zahlungstermine die Zahlungen zu leisten.

3) der Nichterhalt der den Immobilienbesitzern zugefertigten Rechnungen, wie die etwaige Berufung auf Nichtkenntnißnahme der bezüglichen Publication kann in keinem Falle als Entschuldigungsgrund für die verabsäumte Zahlung der Abgaben im Termine entgegengenommen werden. Die den Immobilienbesitzern zugefertigten Rechnungen haben nur den Zweck, die qu. Besitzer zur größeren Bequemlichkeit derselben, von dem Jahresbetrage der Abgaben in Kenntniß zu setzen.

4) den Immobilienbesitzern, welche die zur Abgabenzahlung anberaumten Termine nicht eingehalten haben, werden Strafprocente in folgender Weise berechnet: im Laufe des ersten Monats, nach dem letzten Tage des Termins, 1% von dem Betrage sämmtlicher Abgaben, im Laufe des zweiten Monats 2% mehr, d. i 3% und im Laufe des dritten Monats wiederum 3% mehr, d. i. 6% von dem Betrage sämmtlicher Abgaben und zwar so, daß mit dem ersten Tage eines Monats die Verpflichtung zur Zahlung der Strafprocente für den vollen Monat eintritt.

5) die nach Ablauf obiger 2, resp. 3 Monate noch nicht berichtigten Abgabenbeträge werden der competenten Behörde zum weiteren Verfahren gegen die Schuldner übergeben. Bei gerichtlicher Beitreibung der Abgabenschuld haben die steuerpflichtigen nicht nur die im Punkte 4 angegebenen Strafprocente, sondern auch die Gerichtskosten zu tragen.

II. Die Equipagen- und Pferdesteuer ist von den resp. Equipagen- und Pferdebesitzern spätestens bis zum 1. Mai d. J. direct zur Abgaben-Expedition des Stadt-Cassa-Collegii einzuzahlen.

1) die Equipagensteuer beträgt:

a. von Kutschen, Kaleschen, großen Lastwagen und sonstigen zwei- und mehrspännigen Equipagen alljährlich 5 Rbl. S.,

b. von Droschken, Korbwagen und sonstigen einspännigen und unverdeckten Equipagen alljährlich 2 Rbl. S.,

c. von einfachen Einspännern ohne Ressorts (Teleggen) und kleinen Lastwagen (Rospusken) alljährlich 1 Rbl.,

für jede einzelne Equipage.

Diejenigen Equipagenbesitzer, welche mit ihren Equipagen kein Erwerb treiben, haben diese Steuer von nicht mehr als zwei ihnen gehörigen Equipagen jeder dieser drei Arten zu entrichten; diejenigen aber welche mit ihren Equipagen oder Wagen Erwerb treiben, von jeder Equipage, die sich in ihrem Besitz befindet.

2) die Pferdesteuer beträgt für jedes Pferd 2 Rubel S. Diejenigen Equipagen- und Pferdebesitzer, welche bis zum 1. Mai d. J. die Steuer garnicht oder nicht für alle der Besteuerung zu unterwerfenden Equipagen und Pferde entrichtet haben, sowie Diejenigen, welche die sofortige Anmeldung und Zahlung der Steuer für erst nach dem 1. Mai angeschaffte Pferde und Equipagen unterlassen haben, unterliegen der Beitreibung der entsprechenden Steuern durch die Rigasche Polizei-Verwaltung und haben die Beitreibungs- und Eincassirungskosten außerdem mit 10% von dem Steuerbetrage der betreffenden Polizei-Autorität zu bezahlen.

III. Die Hundesteuer beträgt für Hofes-, Ketten-, Viehtreiber- und Nachtwächter-Hunde 50 Kop. S., für alle übrigen Hunde 2 Rbl. S. jährlich für jeden Hund. Diese Steuer ist spätestens bis zum 1. Mai d. J. direct zur Abgaben-Expedition des Stadt-Cassa-Collegii einzuzahlen.

1) Für alle Hunde, die erst nach dem 1. Mai angeschafft worden, ist die Steuer spätestens innerhalb 14 Tagen nach der Anschaffung, für die später geborenen Hunde, sobald dieselben einen Monat alt sind zu erlegen.

2) Alle Hunde, die nach dem 1. Mai d. J. ohne Marken oder mit Marken, die nicht für das Jahr 1878 gelöst worden sind, auf den Straßen und öffentlichen Plätzen angetroffen werden, sollen eingefangen, und wenn dieselben nicht innerhalb dreier Tage reclamirt und ausgelöst werden, getödtet werden.

3) die Auslösung eines eingefangenen Hundes kann nur stattfinden, wenn durch Beibringung der Quittung und Marke, oder einer vom Cassa-Collegio ausgereichten Duplicatmarke, bei Angabe der Kennzeichen des Hundes, der Eigenthümer desselben nachweist, daß er das Vorschriftmäßige in dieser Beziehung beobachtet hat; für jeden Fall hat er die Aufbewahrungs- und Fütterungskosten mit 50 Kop. S. zu erlegen.

4) Zugleich hiermit bringt das Stadt-Cassa-Collegium zur Kenntniß des Publikums, daß mit dem 1. April d. J. gleichzeitig mit der Revision und Controle der Equipagen- und Pferdesteuer-Angaben eine Revision der Hundesteuerzahlung pro 1878, durch Aufnahme aller von den Stadtbewohnern gehaltenen Hunde angeordnet werden wird, und daß für Diejenigen, welche die Hundesteuer pro 1878 bis zum 1. Mai zur Stadt-Cassa nicht erlegt haben werden, die Bestimmungen des § 6 und 7 des Reglements für die Erhebung der Hundesteuer, welches in Nr. 220 des Rig. amtl. Tages-Anzeigers vom 12. October 1868 Nr. 3665 zur allgemeinen Kenntniß und Nachachtung publicirt worden ist, werden in Anwendung gebracht werden müssen.

Die bezogenen Paragraphen des Reglements bestimmen:

§ 6. Jeder Einwohner der Stadt, welcher einen oder mehre Hunde besitzt, ist verpflichtet darüber in den angegebenen Terminen dem Stadt-Cassa-Collegium Anzeige zu machen und die Steuer einzuzahlen. Für die Unterlassung der rechtzeitigen Anzeige eines Hundes muß der Eigenthümer desselben die doppelte Steuer entrichten, widrigenfalls ihm polizeilich der Hund abgenommen wird.

§ 7. Wer auf amtliches Befragen das Vorhandensein oder den Besitz eines Hundes läugnet, desgleichen, wer seinem Hunde eine Marke umhängt, die nicht in vorgeschriebener Weise im Stadt-Cassa-Collegio gelöst worden ist, unterliegt, außer der Zahlung der bestimmten Jahressteuer, einer Strafe im doppelten Betrage der Jahressteuer.

IV. Die Einzahlung sämmtlicher obenbezeichneten Abgaben kann alle Tage, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, jedoch nur während der Zeit von 10 Uhr Vormittags bis 2 Uhr Nachmittags, in der Abgaben-Expedition des Stadt-Cassa-Collegii bewerkstelligt werden.

Riga-Rathhaus, den 30. Januar 1878.

Nr. 84. 3

Rihgas pilsehtas kasses-kollegiuma waldischana wisseem par sinu un wehra-likschanu pasludina, ka ta no augstas waldibas apstiprinata kahrtiba preeksch pilssehtas nodohschanu aismaksaschanas schinni 1878 gaddâ isdarrama us schahdu wihsi.

I. Tahs par 1878 gaddu maksajamas pilssehtas mahju nodohschanas, prohti:
a. tahs 1/8 prozentes mahju nodohschanas,
b. tahs polizejas nodohschanas,
c. tahs eelu-bruggeschanas nodohschanas,
d. tahs laktarnu-naudas un grunts-naudas — ja-eemaksa.

1) Par to turpmak peeminnetu termina laiku wissas summas nedallitas us reis, jeb arri, ja dascheem maksatajeem tas labbak buhtu isdarrams, arri pa dallahm un jau arri preeksch ta maksaschanas termina; tomehr ne wehlak, kà lihds tam pehdejam laikam, kad zaur teesahm ta maksa buhtu peedsennama, pilssehtas kasses kollegiuma ekspedizijâ eemaksaht; un prohti:
a. par tahm mahjahm paschà pilsehtâ Merz un April mehneschôs;
b. par tahm mahjahm Maskawas Ahrrihgâ Mai un Juni mehneschôs;
c. par tahm mahjahm Jelgawas Ahrrigâ Juni un Juli mehneschôs;
d. par tahm mahjahm Peterburgas Ahrrihgâ Juli un August mehneschôs;
e. no tahm mahjahm pilssehtas muischu aprinkt (im Stadtpatrimonialgebiet) Juli un August mehneschôs;

2) Minnetu mahju saimneekeem tiks, pirms maksaschanas laiks eesahzees, peesuhtiti rehkeni pahr to, zik winneem preeksch scha gadda jamaksa nodohschanas un grunts-naudas un winneem irr brihw, tuhlin, kad rehkenus sanemm, jau preeksch ta nosazzita maksaschanas termina sawas nodohschanas aismaksaht.

3) No mahju saimneekeem pawissam ne tiks peenemta ta aisbildinaschanahs, ka winni tohs rehkenus ne-essoht dabujuschi, woi ka winni ne ko nesinnoht par scho sludinaschanu un ka tadehl aiskawejuschees ar to maksaschanu. Mahju saimneekem tee rehkeni tik tadehl teek peesuhtiti, lai winneem buhtu weeglak to dabbuht sinnaht, zik pa to gaddu nodohschanas jamaksa.

4) Teem mahju saimneekeem, kas nosazzitâ laikâ sawas nodohschanas ne aismaksa, buhs jamaksa strahpes prozentes klaht, kas aprehkinatas schahdâ wihsê; pirmajà mehnesi pehz tahs deenas, kad maksaschanas termins beidsahs, 1 prozenti no wissu nodohschanu leeluma; ohtra mehnesi 2 prozentes wairak, tas irr: 3 prozentes un treschâ mehnesi atkal 3 prozentes wairak, tas buhs 6 prozentes no wissu nodohschanu wehrtibas, un prohti ta, ka pirmaja mehnescha deenâ ta strahpe par wissu pilnu mehnesi kriht maksajama.

5) Kad pa teem minneteem diweem woi trim mehnescheem tahs nodohschanas wehl nebuhs aismaksatas, tad peederrigahm teesahm tiks usdohts to parradu eedsiht no parradneekeem. Pee schahdas eedsihschanas no teesas puffes teem parradneekeem nebuhs tik ween tahs 4 punktê peeminetas strahpes prozentes, bet arri teesas maksas janolihdsina.

II. Ekipaschu (brauzamu leetu) un sirgu nodohschana no teem, kas ekipaschas un sirgus turra, irr wiss wehlakais lihds 1. Mai s. g. ja-eemaksa pilssehtas kasses-kollegijas ekspedizijâ.

1) Ekipaschu nodoschana ir schahda:
a. par karitehm, kaleschahm, leeleem wesumu ratteem un zitteem diwi- un wairak juhgu ratteem ikgaddâ 5 rbl. s.
b. par droschkahm, kurw-wahgeem un zittahm weenjuhgu bes jumta ekipaschahm ikgadda 2 rbl. sudr.;
c. par prasteem weenjuhgu ratteem jeb telegahm un maseem wesumu wahgeem jeb raspuskahm ikgaddâ 1 rubl. s.

par katru ekipaschu ihpaschi.

Teem ekipaschu zeb brauzamu leetu saimneekeem, kas ar sawahm ekipaschahm nekahdu pelnu nedsenn, teem tahda nodohschana tik par diwahm ekipaschahm is katras no tahm trim sortehm jamaksa; bet teem, kas ar sawahm ekipaschahm wai wahgeem pelnahs, jamaksa par katru ekipaschu, kas teem irr.

2) Sirgu nodohschana ir 2 rubl. s. par katru sirgn. No teem ekipaschu un sirgu turetajeem, kas lihds 1. Maiju s. g. tahs nodoschanas nemas, jeb ne par wissahm ekipaschahm un par wisseem sirgeem, par ko jamaksa, nebuhs eemaksajuschi, tapat arri no teem kas tuhlin nebuhs peemeldejuschi tahs pehz 1. Maija peeskappetas ekipaschas un peeskappetus sirgus, neds par teem nodohschanas aismaksajuschi tiks ta nodohschanas maksa peedsihta zaur Rihgas polizei-waldischanu un teem turklaht wehl buhs peedsihschanas- un eekasseereschanas-nauda ar 10 prozentehm polizejas-waldischanai ja-aismaksa.

III. Nodohschanas par sunneem, irr schahdas: par sehtas-, kehschu-, lohpu- un nakts-waktneeku sunni jamaksa 50 kap. par katru gaddu un par ikkatru zittadu sunni 2 rbl. s. par gaddu. Schi nodohschana par sunneem wisswehlaki lihds 1. Maijam s. g. pilssehtas kasses-kollegiuma nodohschanu ekspedizijâ ja-eemaksa.

1) Par wisseem tahdeem sunneem, kas pehz 1. Maija peeskappeti, irr nodohschanas wisswehlaki pa 14 deenahm pehz tahs deenas, kad peeskapeja nomaksajamas un par wehlak dsimmuscheem sunneem tuhlin, kad tee mehnesi wezzi palikkuschi.

2) Wissi sunni, kas pehz 1. Maija s. g. bes markahm, jeb ar wezzahm markahm, kas naw preeksch schi 1878 gadda isnemtas tiks atrasti us eelahm un platscheem, tee tiks sakerti un kad pa trim deenahm winnu saimneeks, nemeldesees, tad tee tiks nokauti.

3) Sakerts suns tik tad ween tiks isdohts, kad winna saimneeks peenessihs kwitanzi un marku, jeb no kasses-kollegiuma waldischanu usdohtu ohtru marku un usdohdamas sunna sihmes, peerahdihs, ka winsch schinni leetâ wissu pehz nolikkumeem isdarrijis; tomehr winnam par sunna isdohschanu un barroschanu 50 kap. sudr. jamaksa.

4. Teklaht pilssehtas kasses-kollegiuma waldischana wisseem par wehra likschanu pasludina, ka ar 1. April s. g. kad kontroleerehs jeb pahrraudsihs wissas ekipaschas un sirgus, woi par wisseem maksahts, tuhlin arri wissu pilssehtas eedsiwotaju sunni tiks usnemti, kam preeksch 1878 gadda nodohschanas jamaksa, un tad teem, kas sunnu nodohschanas preeksch scha 1878 gadda lihds 1. Mai nebuhs pee kasses-kollegiuma waldischanas nomaksajuschi, notiks pehz § 6 un 7 taîs likumôs, kas dohti pahr sunnu-nodoschanu maksaschanu un kas 299. nummuri Rihgas deenas-awisê no 12. October 1868 ar Nr. 3665 wisseem par sinnu issludinati.

Schee peemineti paragrafi tais likkumôs nosakka tâ:

§ 6. Katram pilssehtas eedsiwotajam, kas weenu wai wairak sunnus turra, peenahkahs tais nosazzitôs terminôs pee pilssehtas kasses-kollegiuma waldischanas pahr to sinnu doht un tahs nodohschanas aismaksaht. Kas to nedarrihs ihstâ laikâ, tam sunna saimneekam buhs tahs nodohschanas dubbulti ja-aismaksa, jeb winnam tiks zaur polizeju tas suns atnemts.

§ 7. Kas no teesas puffes pahr to jautahts, leeds, ka winnam suns essoht, tapat arri, kas sawam sunnim peekar tahdu marku, kas naw pehz likkumeem no kasses-kollegiuma waldischanas isnemta, tam ja-aismaksa neween ta gadda nodohschanas, bet arri strahpes-nauda, kas tik leela, ka ta gadda-nodohschana dubbulti.

IV. Wissas tahs schê peeminetas nodohschanas warr ik deenas, tik ween swehdeenas un swehtkôs ne tomehr tik tai laikâ no pulksten 10 preeksch pussdeenas, lihds pulksten 2 pehz pussdeenas, pilssehtas kasses-kollegiuma nodohschanu ekspedizijà eemaksaht. Nr. 84. 3

Rihgas-rahtsnammâ, 30. Janwar 1878.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben nachstehende Sachen als gefunden und verdächtigen Leuten abgenommen, eingeliefert worden sind, und zwar: 1 alter brauner wollener Reisesack mit Wirthschaftsutensilien, — 1 Abrechnungsbuch über geleistete Arbeiten, — 1 weißes Pappkästchen mit chifrirten Buchstaben P. L. verschlungen, — 1 grauwollenes Tuch und einige Ellen graubaumwollenes Zeug, — 1 schwarzseidener Regenschirm mit lilla Futter, — 1 schwarzseidener Regenschirm mit blauseidenem Futter, — 1 spanisches Rohr mit elfenbeinernem Griff, — 2 alte baumwollene Regenschirme, schwarz und braun, und 1 alter schwarzwollener Sonnenschirm, — 1 silbernes Zeichen des Rigaschen Lettischen Vereins, — 2 große Schlüssel an einem kleinen Ringe, — 6 kleine Schlüsselchen an einem Springringe, — 1 Rigasches Gesangbuch, — 1 altes grausämischledernes Portemonnaie mit Kleingeld, — 12 Rubel bestehend in Silberscheinen, — 1 dunkelbraunes Portemonnaie, enthaltend eine römische Lyra, einen kleinen Schlüssel und Kleingeld, — 20 Rubel, bestehend in Silberscheinen.

Die resp. Eigenthümer dieser Sachen werden desmittelst aufgefordert, zur Erlangung ihres resp. Eigenthums, binnen sechs Wochen a dato, mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen, bei der Rigaschen Polizeiverwaltung sich zu melden.

Riga-Polizeiverwaltung, den 23. Januar 1878.
Nr. 783. 1

Sämmtliche Stadt- Landpolizeibehörden werden von dem Rigaschen Ordnungsgerichte ersucht, nach dem auf temporären Urlaub entlassenen Lazarethdiener des Krementschugschen 32. Infanterie-Regiments Simon Jahn Kruhming, welcher der Einberufung zum activen Dienste unterliegt, an seinem Wohnorte aber nicht anzutreffen gewesen ist, Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben arrestlich anher senden zu wollen.

Riga-Ordnungsgericht, den 28. Januar 1878.
Nr. 1178. 3

Управляющій почтовою частію въ Лифляндской губерніи доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія, что съ 1. Февраля, по приказанію г-на Министра Внутреннихъ Дѣлъ, въ м. Лемзалѣ будетъ учреждено почтовое отдѣленіе, взамѣнъ существующей тамъ станціи съ пріемомъ и выдачею корреспонденціи всякаго рода. № 921.

Einem verdächtigen Menschen sind verschiedene Kleidungsstücke, Röcke, Hosen eine Weste, Strümpfe, Handschuhe 2c. abgenommen worden, da der rechtliche Erwerb derselben nicht nachgewiesen werden können. Wenn bisher der rechtmäßige Eigenthümer sich hier nicht gemeldet, fühlt das Wolmarsche Ordnungs-Gericht sich verpflichtet, alle Diejenigen, welche das Eigenthumsrecht nachzuweisen im Stande sind, hiermit aufzufordern, sich innerhalb sechs Wochen a dato bei diesem Ordnungs-Gericht zu melden, andernfalls mit den Gegenständen gesetzlich verfahren werden wird. Nr. 1531. 3

Wolmar, den 26. Januar 1878.

Kad tas pee Rohsbeku walsts peederigs walsts lohzelis Jahn Jahtneek wairahk gadus bes pases apkahrt blandahs (un ihpaschi kahdu gadu atpakal Rihgâ no pasihstameem redsehts), un ta sawas krohna un walsts makschanas parahdâ palizis, tad tohp wisas zeen. pilssehtu un semu polizejas laipnigi luhgtas, to minetu Jahni Jahtneeku, ja to kur atrastu ka wasanku arestantu wihsê schai waldibai peesuhtiht. Jahna Jahtneek apsihmeschana: 52 gadus wezs, 2 arschines 4 werschoki garsch un tumschi bruhnu bahrsdu.

Rohsbeku-Rutzkas walstes waldibâ, 27. Januar 1878. Nr. 25. 3

Kad tas pee schahs walsts peederigs, jaw weenreis no Rihgas issuhtihts Peter Raibekas, ir slepeni scho walsti atstahjis, un bes pases apkahrt blandahs, lai gan scheit leels parahdneeks, — tad teek wisas zeen. pilssehtu un semu polizejas draudsigi luhgtas pehz ta Peter Raibekas pehtiht un atraschanas gadijumâ topaschu ka arestantu scheit eesuhtiht. Minehts Peter Raibekas ir mas no auguma, ar tumscheem mateem. Nr. 31. 3

Oppekalna walsts waldibâ, 23. Janwar 1878.

Прокламы. Proclama.

Von Einem Kaiserlichen 2. Dorpatschen Kirchspielsgerichte werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des hierselbst am 25. Februar 1867 in seinem, auf schatzfreiem Hofeslande des Gutes Techelfer, bei der Stadt Dorpat an der Struwe-Straße sub Nr. 35 belegenen Wohnhause, ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Dörptschen Kaufmauns Franz Gottlieb Schaffe entweder als Gläubiger oder Erben, oder unter irgend einem andern Rechtstitel gegründete Ansprüche machen zu können meinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, spätestens also am 17. Juli 1878 bei diesem Kirchspielsgerichte zu melden und hierselbst ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchem Anspruche gehört oder zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Dorpat, am 17. Januar 1878. Nr. 329. 3

Tas Nihtaures Wez-Ljubas mahjas pussaimneeks Juris Sils un tas muhrneeks Jahnis Pruhss ir miruschi, tadehl teek wisi minneta Jura Sils un Jahn Pruhsa parahdu deweji un nehmeji zaur scho usaizinati, trihs mehneschu laikâ, no apakschrakstitas deenas skaitoht, sawas paraydu dohschanas un nemschanas schai pagasta teesai usdoht; wehlak neweens wairs netiks peenemts un saudehs sawas prasischanas, un ar parahdu slehpejeem likumigi nodarihs. Nr. 19. 2

Nihtaures pagasta teesâ, 17. Janwar 1878.

Tas Nihtaures Jaun-Lubâs dsihwojis pohdneeks Friz Jaukewitsch ir miris, tadehl teek wisi wina parahda deweji un nehmeji, tapat ari tee, kureem teesiba pee wina pakalpalikuschas mantas mantoschanas buhtu, zaur scho usaizinati, trihs mehneschu laikâ, no apakschâ rakstitas deenas skaitoht, sawas parahdu dohschanas un nemschanas, ka ari wina pakalpalikuschas mantas mantoschanas teesibas schai pagasta teesai usdoht, wehlak neweens

wairs netiks peenemts un pehz tam wina parahdu deweji saudehs sawas prasischanas, parahdu flehpeji tiks zeetâ strahpê wilkti un nepeeteikuschees mantineeki saudehs sawu mantoschanas teesibu.

Rihtaures pagasta teesâ, 17. Janwar 1878. Nr. 22. 2

Kad tas schejenes Leis-Klahwe mahjas gruntneeks Indrik Hampermann ir mirris, tad teek zaur scho wissi un ikkatris, kam ween kahdas taisnas prassischanas pee tahs pakkalpalikkuschas mantibas, irr usaizinati trihs mehneschu laikâ, t. i. lihds 20. April s. g., pee schahs pagasta teesas (Rihgas-Walmeeres kreisê un Rujenes draudsê) peemeldetees, wehlaki wairs ne weens netiks klausihts, bet ar parahdu flehpejeem pehz likkuma isdarrihts.

Rujen-Leelasmuischas pagasta teesâ, 20. Janwar 1878. Nr. 27. 2

Торги. Torge.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird hierdurch bekannt gemacht, daß die auf den 4 Juli 1878 Mittags 1 Uhr anberaumte **Meistbotstellung** des dem Peter Klinklaws gehörigen, im 1. Vorstadttheile, 2. Quartier, sub Pol.-Nr. 401 a, an der alten Petersburger-Straße belegenen Immobils **nicht stattfinden wird**, da der Peter Klinklaws seinen Verpflichtungen gegenüber dem Rigaschen Hypotheken-Verein nachgekommen ist.

Riga-Rathhaus in der 1. Section des Landvogteigerichts den 30. Januar 1878. Nr. 424. 3

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird hierdurch bekannt gemacht, daß die auf den 4. Juli 1878, Mittags 1 Uhr, anberaumte **Meistbotstellung** des dem Iwan Iwanow Worobjew gehörigen, im 1. Vorstadttheile, 2. Quart. sub Pol.-Nr. 484, an der Ecke der Hospital- und Offizier-Straße belegenen Immobils **nicht stattfinden wird**, da der Iwan Iwanow Worobjew seinen Verpflichtungen gegenüber dem Rigaschen Hypotheken-Verein nachgekommen ist.

Riga-Rathhaus in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 30. Januar 1878. Nr. 429. 3

Управленіе Ревельскаго порта вызываетъ желающихъ принять на себя обязательство снабжать въ Ревелѣ изъ своихъ складовъ въ продолженіи навигаціи 1878 года, казенныя суда, каменнымъ пароходнымъ углемъ, съ доставкою подрядчика на суда стоящія въ гавани, всего примѣрно до 150,000 пудовъ, болѣе или менѣе, сколько дѣйствительно потребуется.

Для чего назначается на основаніи 1908 ст. Свод. Зак. Гражд. тома X. части I. торгъ, посредствомъ однихъ запечатанныхъ объявленій 21. Февраля сего года, личная, или чрезъ повѣренныхъ, подача объявленій будетъ продолжаться до часу по полудни, того же 21. Февраля, послѣ чего, будетъ приступлено къ распечатанію поступившихъ конвертовъ.

Желающій принять этотъ подрядъ, обязывается представить при объявленіи залогъ, на одну пятую часть подрядной суммы, которая будетъ назначена имъ въ объявленіи къ торгу.

Объявленія не имѣющія требуемаго залога, или не согласныя съ правилами изложенными въ 1909 и 1910 ст., будутъ признаны не дѣйствительными.

Кондиціи на означенный подрядъ можно видѣть ежедневно въ присутственное время, въ означенномъ управленіи.

Задаточныхъ денегъ по сему выдаваться не будетъ. № 177. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія долговъ помѣщицы Эдуарды Антоновой Каменской казенныхъ на сумму 38,639 руб. 78 коп. и частныхъ 16,462 руб. 42 коп. будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ для имѣнія Каменской, состоящія Ковенской губерніи, одно Россіенскаго уѣзда 5. стана, Поіезіоры, съ Фольваркомъ Устронь и деревнями Ванки 1 и 2 Лукштошры, Подворники, Дарги и Рейстры, въ коемъ всего земли 1304 дес. 860 саж. и разныя хозяйственныя постройки, оцѣнено въ 14,436 руб. другое Тельшевскаго уѣзда, 4. стана, Вирпилы, Ванки и Ловково, въ коемъ 313 дес. земли и хозяйственное строеніе, оцѣнено въ 8435 руб.

Продажа эта будетъ производиться каждому имѣнію отдѣльно, въ срокъ торга 25. Апрѣля 1878 года съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 38. 2

Псковскій Губернскій Попечительный Комитетъ о тюрьмахъ, согласно постановленію своему, 26. Января состоявшемуся, симъ извѣщаетъ, что въ соединенномъ присутствіи Псковскихъ: Губернскаго Правленія, Казенной Палаты и Губернскаго Попечительнаго Комитета о тюрьмахъ назначено произвести торги 27. Февраля 1878 года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку для арестантовъ, содержащихся въ тюрьмахъ Псковской губерніи, на сей 1878 г. матеріаловъ и вещей для одежды, бѣлья и обуви, въ слѣдующемъ количествѣ: сукна сѣраго армейскаго 895 арш. 14 верш., холста рубашечнаго 7068 арш. 8 верш., холста подкладочнаго 8453 арш. 14 верш., поршней 560 паръ, сапожнаго товара на 3 пары, рукавицъ кожанныхъ съ варегами 32 пары, полушубковъ 2, чернаго крестьянскаго сукна, 298 арш. 8 верш., лаптей липовыхъ 3800 паръ, оборъ веревочныхъ 350 паръ, всего на сумму 3408 руб. 79 коп. Желающія принять на себя этотъ подрядъ имѣютъ явиться на торги въ присутствіе Псковской Казенной Палаты, причемъ присовокупляется, что въ день торга, до 12 часовъ утра, будутъ принимаемы Казенною Палатою и запечатанныя объявленія, съ приложеніемъ залога и вида о званіи лица, желающаго принять на себя этотъ подрядъ. № 455. 3

Лифл. Вице-Губернаторъ:

Баронъ **Э. Криденеръ.**

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Einladung.

Die Herren Mitglieder des Börsen-Vereins werden hierdurch vom Rigaschen Börsen-Comité aufgefordert,

Freitag, den 10. Februar 1878, Vormittags 11 Uhr, im oberen Börsensaale

sich einzufinden.

Tagesordnung:

1) Der Finanzbericht des Börsen-Comité pro 1877 und die Wahl der Revidenten desselben;
2) Budget des Börsen-Comité pro 1878.

Der Börsen-Comité macht hierbei zugleich darauf aufmerksam, daß nach § 7 des Allerhöchst bestätigten Statuts der Rigaer Börse sämmtliche Börsen-Vereinsglieder den General-Versammlungen des Vereins beizuwohnen haben, mithin auch alle zum Börsen-Verein gehörigen Glieder eines Handlungshauses zu den General-Versammlungen zu erscheinen verpflichtet sind, oder der statutenmäßigen Pön unterliegen, falls sie ohne triftige Gründe ausbleiben.

Riga, den 3. Februar 1878. **Der Rigaer Börsen-Comité.**

Alle, welche an die Leyensche Erbin, **Natalie Petrowna,**

Schuldforderungen

haben, werden ersucht, ihre Rechnungen bis zum 15. d. M. gütigst einreichen zu wollen, städt. gr. Sünderstraße Haus Nr. 15, 3 Treppen hoch, bei Frau A. Engelhardt, Riga.

Publication.

Von dem Rigaschen Ordnungsgerichte wird desmittelst bekannt gemacht, daß das **Sitzungslocal** dieser Behörde, sowie die **Paßexpedition** derselben **vom 10. Februar** c. **ab** sich **im Schloß**, Eingang von der Katholischen Kirche, 2 Treppen hoch, **befinden werden**. Nr. 1297.

Riga-Ordnungsgericht, den 30. Januar 1878.

---

10 Rbl. Belohnung

erhält der ehrliche Finder einer **Lebensversicherungs-Police Nr. 2010** der St. Petersburger Gesellschaft, lautend auf den Namen **Peter Peckschehn,** welche auf der Eisenbahnlinie von Riga nach Libau **verloren gegangen ist.** Abzugeben bei irgend einem Stations-Chef in genannter Richtung, oder in Riga, Weberstr. Nr. 9.

!Vor Ankauf wird gewarnt!

Кеммернъ.

Никто неможетъ пользоваться **безплатными ваннами** въ купальномъ мѣстѣ Кеммернъ, который неснабженъ письменнымъ разрѣшеніемъ Коммисіи для Управленія купальнымъ мѣстомъ.

Эти разрѣшенія могутъ быть даны лишь по тѣмъ просьбамъ, къ которымъ приложены будутъ свидѣтельства о болѣзни и о бѣдности и такія только прошенія могутъ быть приняты во уваженіе, которыя поступятъ не позднѣе какъ 1. Марта подлежащаго года.

Управленіе Коммисіи.

Kemmern.

Niemand kann **Freibäder** im Badeorte Kemmern bekommen, der nicht mit einer schriftlichen Bewilligung der Commission zur Verwaltung des Badeortes versehen ist.

Diese Bewilligungen können nur auf Gesuche ertheilt werden, denen ärztliche Atteste und Armuthszeugnisse angeschlossen sind und finden nur solche Gesuche Berücksichtigung, die spätestens bis zum 1. März des betreffenden Jahres eingelaufen sind.

Die Verwaltungs-Commission.

Beste erprobt gutkeimende

rothe und weisse Kleesaat, Thimoty-, Spörgel- u. Raygrassaat,

sowie auch

Saat-Wicken,

verkauft zu den billigsten Preisen

Georg Thalheim,

Comptoir: Haus Kerkovius, hinter dem Rathhause.

No Lubahnas meschawaldischanas tiks tai **20. un 21. Februarî schai gaddâ,** pulkstens 12 pusdeenâ, daschadi

ohsola un ohscha leetaskohki,

derrigi preeksch ritenu lohkeem, kamannu fleezehm, speekeem, masahm muzahm, daschadeem dreimanu darb'em u. t. j. pr. **Lubahnes mescha kunga mahjâ „Moras"** pret tuhligu nomaksaschanu, wairak sohlitajeem **pahrdohti.** Nr. 8.

Lubahn, tai 23. Janwarî 1878.

Die **Sammlung** sämmtlicher vom 1. Juli 1876 bis 1. Juli 1877 von der Staatsregierung erlassenen Verordnungen in Bezug auf die **allgemeine Wehrpflicht,** Bd. IV, ist in russischer Sprache à 1 Rbl. 20 Kop. pro Exemplar zu haben in der Redaction der Livländischen Gouv.-Zeitung.

Сборникъ правительственныхъ распоряженій по введенію **общей воинской повинности** съ 1. Іюля 1876 года по 1. Іюля 1877 года Томъ IV продается въ редакціи Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей по 1 руб. 20 коп. за экземпляръ.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet der zum Gute Kallehten verzeichneten Wille Grehten, d. d. 24. November 1877, Nr. 15,768, giltig bis zum 23. Juli 1878.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ) — Дозволено цензурою. Рига, 3. Февраля 1878 года.